ELEKTRICKÁ ROTAČNÍ SEKAČKA NA TRÁVU 2100 W KD5400

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



PŘÍKON MOTORU	ŠÍŘKA ZÁBĚRU	SBĚRNÝ KOŠ	ZÁRUKA
2 100 W (230 V / 50 Hz)	**320 mm (profilovaný ocelový nůž)**	**30 litrů s indikátorem**	**24 měsíců**

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Lehká a mimořádně obratná elektrická rotační sekačka s výkonným 2 100W elektromotorem navržená pro precizní údržbu menších až středních travnatých ploch.
- Kvalitní kalený ocelový žací nůž se speciálním aerodynamickým profilem zaručující čistý řez stébel a dokonalý odvod posekané trávy do sběrného koše.
- Třípolohové osové nastavení výšky sečení (20 / 38 / 56 mm) umožňující přizpůsobení stavu trávníku i aktuálním povětrnostním podmínkám.
- Objemný 30litrový sběrný koš s mechanickou klapkou indikátoru naplnění a robustním horním madlem pro snadné vyprázdnění travní hmoty.
- Tělo z nárazuvzdorného polypropylenu (PP) odolného vůči odletujícím kamínkům, UV záření a korozi s integrovaným transportním madlem.
- Dvoustupňový bezpečnostní spínač na rukojeti s ochranou proti nechtěnému spuštění a odlehčovačem tahu přívodního prodlužovacího kabelu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
Elektrické rotační zahradní nářadí s rychle rotujícím ocelovým nožem! NEBEZPEČÍ TĚŽKÉHO ÚRAZU PŘESEKNUTÍM KONČETIN A ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Před jakýmkoliv čištěním žací komory, seřizováním výšky, kontrolou nože nebo vyprazdňováním koše VŽDY odpojte vidlici přívodního kabelu ze sítě 230 V a vyčkejte na úplné zastavení nože! PŘÍSNÝ ZÁKAZ SEČENÍ MOKRÉ TRÁVY A ZA DEŠTĚ! Přívodní prodlužovací kabel veďte vždy za sekačkou a nikdy přes něj nepřejíždějte. Zákaz práce dětí a zvířat v pracovním prostoru (odlétající kameny do 15 m). Povinné OOPP: pevná uzavřená pracovní obuv ČSN EN ISO 20345, ochranné brýle ČSN EN 166, pracovní kalhoty s dlouhými nohavicemi.

• Strojově přeloženo

1. POPIS SEKAČKY A PRINCIP ROTAČNÍHO SEČENÍ TRÁVNÍKU

Elektrická rotační sekačka na trávu KRAFT&DELE KD5400 je kompaktní, vysoce spolehlivé a ekologické zahradní zařízení určené pro precizní sečení a pravidelnou údržbu trávníků u rodinných domů, předzahrádek, chat a chalup. Absence spalovacího motoru znamená nulové lokální emise spalin, tichý provoz šetrný k sousedům a minimální nároky na údržbu bez nutnosti výměn motorového oleje a zapalovacích svíček.

Srdcem stroje je výkonný jednofázový elektromotor o příkonu 2 100 W s vysokým točivým momentem a otáčkami 3 400 ot./min. Kalený ocelový žací nůž o šířce záběru 320 mm s aerodynamickým zakřivením lopatek vytváří pod šasi silný sací vzduchový vír, který stébla trávy nejprve narovná pro dokonale rovný řez a následně odřezky vmetá do 30litrového sběrného koše. Sekačka umožňuje 3stupňové osové nastavení výšky sečení v rozsahu 20, 38 a 56 mm.

HLAVNÍ PŘEDNOSTI MODELU KD5400

- **Silný motor 2 100 W:** Vysoký točivý moment pro hustý i vyšší trávník.
- **Záběr 320 mm:** Vynikající obratnost kolem záhonů a keřů.
- **Koš 30 l s klapkou:** Mechanický indikátor naplnění koše.
- **Nastavení výšky (3 polohy):** Snadná volba 20 / 38 / 56 mm na osách kol.
- **Hmotnost pouze 6,8 kg:** Mimořádně snadná manipulace i pro ženy a seniory.

OBSAH DODÁVKY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Elektrická sekačka KD5400 s namontovaným ocelovým nožem
- Sběrný koš na trávu 30 l (dvoudílný plastový s madlem)
- Sklopná vodicí rukojeť s rychloupínacími maticemi
- Spínací skříňka s bezpečnostním tlačítkem a držákem kabelu
- Sada 4 pojezdových kol se zajišťovacími závlačkami a krytkami
- Český návod k obsluze s CE prohlášením o shodě

2. DETAILNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Model zařízení	**KRAFT&DELE KD5400**
Typ sekačky	**Elektrická rotační sekačka na trávu bez pojezdu**
Jmenovité napájecí napětí	**230 V / 50 Hz**
Jmenovitý příkon elektromotoru	**2 100 W**
Otáčky motoru naprázdno	**3 400 ot./min**
Šířka žacího záběru	**320 mm (32 cm)**
Rozsah nastavení výšky sečení	**3 polohy: 20 mm / 38 mm / 56 mm**
Objem sběrného koše na trávu	**30 litrů (s indikátorem plnosti)**
Materiál žacího šasi	**Nárazuvzdorný houževnatý polypropylen**
Průměr pojezdových kol (P / Z)	**Přední 125 mm / Zadní 140 mm**
Stupeň elektrického krytí	**IPX4 (odolné stříkající vodě)**
Hladina akustického výkonu LwA	**96 dB(A)**
Hmotnost přístroje (netto)	**cca 6,8 kg**

• Strojově přeloženo

1. ZÁSADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PŘI SEČENÍ TRÁVY

Rotující ocelový nůž sekačky dosahuje obvodové rychlosti přes 250 km/h. Při kontaktu s končetinami hrozí těžké amputační úrazy! Obsluha je povinna řídit se následujícími pokyny:

PREVENCE PŘESEKÁVÁNÍ KABELU A ÚRAZŮ

- **KABEL VEĎTE VŽDY ZA SEBOU:** Nikdy nepřejíždějte sekačkou přes přívodní kabel!
- Používejte odlehčovač tahu kabelu na rukojeti, aby nedošlo k vytržení ze spínače.
- Před čištěním žací komory VŽDY odpojte vidlici ze sítě 230 V a počkejte na dotočení nože!
- PŘÍSNÝ ZÁKAZ SEČENÍ ZA DEŠTĚ, na mokré trávě a v bouřce!
- Na svazích sekejte VŽDY napříč svahem (po vrstevnici), nikdy nahoru a dolů!

ODLETUJÍCÍ KAMENY A PŘEDMĚTY

- Před zahájením sečení pečlivě projděte trávník a odstraňte kameny, dráty, kosti a větve.
- Ocelový nůž může vymrštit kámen rychlostí projektilu do vzdálenosti až 15 metrů!
- V pracovním prostoru se nesmí zdržovat děti, přihlížející osoby ani domácí zvířata.
- Nikdy nesečte s poškozeným či chybějícím sběrným košem nebo zadním deflektorem.

2. ZDRAVOTNÍ RIZIKA A ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ POŠKOZENÝCH KABELŮ A ZÁSUVKY BEZ PROUDOVÉHO CHRÁNIČE:
1. Prodlužovací kabel pro venkovní použití musí mít pryžovou izolaci (typ H05RN-F nebo H07RN-F) s průřezem vodičů minimálně 3× 1,5 mm2 (při délce nad 25 m min. 3× 2,5 mm2).
2. Zásuvka 230 V musí být vybavena proudovým chráničem s vybavovacím proudem max. 30 mA.
3. Nikdy nesahejte do vyhazovacího otvoru ani pod žací šasi, dokud je motor připojen k síti!

BEZPEČNOSTNÍ SPOUŠTĚČ:
Sekačka je vybavena dvoustupňovým bezpečnostním vypínačem. K zapnutí je nutné nejprve stisknout pojistné tlačítko na boku skříňky a teprve poté přitáhnout spínací hrazdu k madlu. Při uvolnění hrazdy se motor i nůž do 3 sekund zastaví. Pojistku nikdy nefixujte páskou!

3. POVINNÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY (OOPP)

PEVNÁ OBUV
ČSN EN ISO 20345
Uzavřená pracovní obuv s pevnou špičkou a protiskluzovou podrážkou (zákaz pantoflí!).

OCHRANNÉ BRÝLE
ČSN EN 166
Ochrana očí před odletujícími částicemi suché trávy a kamínky.

PRACOVNÍ ODĚV
DLOUHÉ NOHAVICE
Dlouhé přiléhavé kalhoty chránící nohy před šleháním stébel a odletující drtí.

1. SESTAVENÍ SEKAČKY A VODICÍ RUKOJETI

Před prvním spuštěním zkompletujte podvozek, vodicí madlo a sběrný koš podle následujícího postupu:

MONTÁŽ VODICÍ RUKOJETI

1. Zasuňte spodní díly trubkového madla do otvorů v šasi sekačky a zajistěte je dodanými šrouby.
2. K horní části přiložte sklopný díl rukojeti se spínačem.
3. Propojte obě části pomocí šroubů s plastovými křídlovými maticemi a dotáhněte rukou.
4. Kabel vedoucí od spínače k motoru zacvakněte do plastových kabelových příchytek na trubce madla, aby se při skládání neskřípl.

SESTAVENÍ SBĚRNÉHO KOŠE 30 L

1. Složte k sobě horní a dolní polovinu plastového koše a stlačte zámky po celém obvodu, dokud nezacvaknou.
2. Do horního víka koše zacvakněte robustní transportní madlo a klapku indikátoru naplnění.
3. Zvedněte zadní bezpečnostní deflektor na sekačce a zavěste koš na upevňovací háčky šasi.
4. Spusťte deflektor dolů – musí dosednout na horní hranu koše.

2. NASTAVENÍ VÝŠKY SEČENÍ (3 POLOHY)

Sekačka KD5400 umožňuje volbu výšky sečení ve třech polohách změnou polohy os předních a zadních kol v drážkách šasi:

Poloha osy	Výška sečení	Doporučené použití a typ trávníku
Nízká (spodní zářez)	**20 mm (2,0 cm)**	Nízký dekorativní anglický trávník; rovný terén bez nerovností a krtinců.
Střední (prostřední)	**38 mm (3,8 cm)**	Standardní výška pro běžné rodinné trávníky; optimální poměr hustoty a odolnosti proti suchu.
Vysoká (horní zářez)	**56 mm (5,6 cm)**	První jarní sečení, vysoká či přerostlá tráva, nerovný nebo kamenitý terén.

POSTUP ZMĚNY VÝŠKY SEČENÍ:
1. VŽDY odpojte vidlici kabelu ze sítě 230 V!
2. Otočte sekačku na bok. Uchopte osu kola, mírně ji potáhněte směrem ke středu šasi pro vycvaknutí ze zářezu a přesuňte do požadované polohy výšky.
3. **DŮLEŽITÉ:** Přední i zadní náprava musí být VŽDY nastaveny do stejné výškové polohy, aby nůž rotoval rovnoběžně se zemí!

• Strojově přeloženo

1. KROK ZA KROKEM: SPUŠTĚNÍ A TECHNIKA SEČENÍ

Dodržováním správných zásad sečení dosáhnete hustého, sytě zeleného trávníku bez vytrhávání drnů:

STANDARDNÍ PRACOVNÍ POSTUP

1. Připojte prodlužovací kabel k sekačce a zajistěte smyčku kabelu v odlehčovači tahu na madle.
2. Prodlužovací kabel rozviňte směrem k zásuvce a položte jej na posekanou část trávníku tak, aby ležel za vámi.
3. Sekačku postavte na rovnou plochu s nízkou trávou (nespouštějte ve vysoké trávě – motor by se při rozběhu dusil).
4. Stiskněte a držte červené pojistné tlačítko na spínací skříňce.
5. Přitáhněte spínací páčku k rukojeti. Elektromotor naběhne do plných otáček. Uvolněte pojistné tlačítko.
6. Pohybujte sekačkou plynulým krokem vpřed v rovnoběžných pruzích s mírným překryvem stop kol (cca 3–5 cm).
7. Při otáčení na konci řádku kabel vždy překlopte na již posekanou stranu, abyste jej nepřejeli.
8. Pro zastavení motoru uvolněte spínací páčku. Doběhová brzda zastaví rotaci nože během cca 2–3 sekund.

FUNKCE INDIKÁTORU NAPLNĚNÍ KOŠE

Na horní straně koše se nachází lehká plastová klapka indikátoru:

- **Klapka je zvednutá (otevřená):** Proud vzduchu z komory volně prochází; koš má volnou kapacitu.
- **Klapka klesne (zavře se):** Průchod vzduchu je zablokován posekanou trávou; koš je plný (30 l) a je nutné jej ihned vyprázdnit.
- Při ignorování plného koše dojde k ucpání výhozového tunelu a dušení motoru.

PRAVIDLO JEDNÉ TŘETINY VÝŠKY

Zahradnické pravidlo pro zdravý a hustý trávník:

- Při jednom sečení nikdy nezkracujte stébla o více než 1/3 jejich celkové výšky!
- Radikální sečení vysoké trávy až k zemi oslabuje kořenový systém a způsobuje žloutnutí trávníku.
- Při přerostlé trávě proveďte sečení na dvakrát: nejprve na nejvyšší polohu (56 mm) a po 2 dnech na finální výšku (38 mm).

1. ČIŠTĚNÍ ŽACÍ KOMORY A PODVOZKU

Po každém sečení očistěte sekačku od zbytků nalepené trávy. Zaschlá tráva kvasí, tvoří kyseliny způsobující degradaci plastů a brání volnému proudění vzduchu:

POSTUP BEZPEČNÉHO ČIŠTĚNÍ

1. **ODPOJTE VIDLICI ZE ZÁSUVKY 230 V!**
2. Sejměte a vyprázdněte sběrný koš. Propláchněte větrací štěrbiny koše proudem vody.
3. Nakloňte sekačku mírně dozadu nebo na bok (nikdy neotáčejte motorem dolů!).
4. Dřevěnou nebo plastovou škrabkou seškrábněte nalepenou travní hmotu ze spodku šasi a výhozového tunelu.
5. Vnější kryty otřete vlhkým hadříkem. **NIKDY neomývejte motor sekačky zahradní hadicí ani tlakovou myčkou!**

KONTROLA A OSTŘENÍ ŽACÍHO NOŽE

Tupý nůž trávu netne, ale trhá, což způsobuje zasychání konečků stébel a hnědnutí trávníku:

1. Použijte tlusté kožené rukavice a zablokujte nůž kusem dřeva proti pootočení.
2. Klíčem povolte centrální upevňovací šroub nože (standardní pravý závit).
3. Nůž naostřete plochým pilníkem nebo na brusce pod úhlem 30°.
4. **DŮLEŽITÉ:** Zkontrolujte vyvážení nože na trnu! Nevyvážený nůž vyvolává silné vibrace ničící ložiska motoru.

2. ZIMNÍ SKLADOVÁNÍ A MIMOSEZÓNNÍ PÉČE

- Před uložením na zimu sekačku důkladně vyčistěte, osušte a naostřený ocelový nůž nakonzervujte lehkým nástřikem antikorozního oleje (např. WD-40).
- Povolte křídlové matice na madle a rukojeť sklopte dopředu přes tělo stroje pro úsporu místa.
- Zařízení skladujte v suché garáži, kůlně nebo sklepě chráněné před deštěm a přímým mrazem.

PRAVIDELNÁ KONTROLA ŠROUBOVÝCH SPOJŮ:
Vibrace způsobené rotací nože mohou v čase způsobit uvolnění šroubů rukojeti nebo kol. Minimálně 2× za sezónu zkontrolujte pevnost dotažení všech matic a utažení centrálního šroubu nože předepsaným momentem cca 25–30 Nm.

1. PŘEHLED MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

Pokud sekačka nepracuje správně, ověřte nejprve následující body před kontaktováním servisu:

Příznak závady	Pravděpodobná příčina	Doporučený postup nápravy
Elektromotor se po stisku spínače nerozběhne	Chybí napájení v síti, poškozený prodlužovací kabel, uvolněný spínač	Zkontrolujte jistič 230 V a zásuvku; vyzkoušejte jiný prodlužovací kabel; zkontrolujte sepnutí pojistky.
Motor se za chodu náhle zastaví	Aktivace tepelné ochrany motoru z důvodu dušení ve vysoké trávě nebo tupým nožem	Odpojte ze sítě, vyčistěte žací komoru od ucpané trávy a nechte motor 20 minut vychladnout.
Silné vibrace a hlasitý hluk za chodu	Uvolněný centrální šroub nože, nevyvážený nebo ohnutý nůž po nárazu na kámen	Ihned vypněte! Zkontrolujte nůž; ohnutý nůž narovnejte nebo vyměňte; nůž přesně vyvažte a dotáhněte.
Nerovný, potrhaný a žloutnoucí řez trávy	Tupý žací nůž nebo obráceně namontovaný nůž po ostření	Naostřete žací břity pod úhlem 30°; zkontrolujte, zda je nůž orientován břity ve směru rotace.
Tráva se nesbírá do koše, zůstává na zemi	Ucpané ventilační otvory sběrného koše, ucpaný výhozový tunel, sečení mokré trávy	Vyčistěte plastové štěrbiny koše kartáčem; uvolněte výhozový tunel; sekejte pouze suchý trávník.
Sekačka se těžko tlačí dopředu	Tráva a provázky namotané v osách kol, příliš nízká výška sečení	Vyčistěte osy pojezdových kol od nečistot; přestavte osy kol do vyšší polohy sečení (38 nebo 56 mm).

2. ZÁRUKA, NÁHRADNÍ DÍLY A SERVISNÍ PÉČE

Elektrická sekačka KD5400 splňuje veškeré přísné evropské normy bezpečnosti. Záruka pokrývá výrobní vady materiálu motoru a spínací skříňky. Běžné otupení žacího nože, poškození nože po nárazu na kámen a opotřebení plastových kol nepředstavují záruční vadu.

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

- Originální kalený profilovaný žací nůž 320 mm
- Centrální upínací šroub nože s podložkou
- Kompletní sběrný koš 30 l s madlem
- Sada náhradních pojezdových kol
- Objednávejte přímo na: **www.nasenaradi.cz**

SERVISNÍ STŘEDISKO V ČR

Záruční opravy, prodej náhradních nožů a odborné seřízení zajišťuje výhradní distributor Nejedlý s.r.o. E-mailová podpora: **info@nasenaradi.cz**.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Dovozce do Evropské unie:
FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko • NIP: PL5272671502

Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže specifikované strojní / elektrické zařízení:

Výrobek:	ELEKTRICKÁ ROTAČNÍ SEKAČKA NA TRÁVU 2100 W KD5400
Typové označení / Model:	**KRAFT&DELE KD5400**
Rok výroby:	2026

Splňuje všechny příslušné požadavky následujících evropských směrnic a nařízení:
2006/42/ES (Strojní zařízení), 2014/30/EU (EMC), 2000/14/ES (Emise hluku do venkovního prostředí), 2011/65/EU (RoHS)

A bylo navrženo a vyrobeno v souladu s těmito harmonizovanými evropskými normami:
ČSN EN 60335-1 ed. 3:2012, ČSN EN 60335-2-77 ed. 2:2011, ČSN EN 55014-1 ed. 5:2021, ČSN EN 55014-2 ed. 3:2021, ČSN EN ISO 12100:2011

Místo a datum vydání:
Tarczyn, Polsko • 15. ledna 2026

Zplnomocněná osoba:
Krzysztof Forein • Předseda představenstva (Prezes Zarządu)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY V ČESKÉ REPUBLICE

- **Záruční doba:** 24 měsíců pro spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. a zákona o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb.); 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO).
- Záruka se vztahuje na vady materiálu a prokazatelné výrobní vady zjištěné během záruční lhůty.
- **Výluky ze záruky:** Běžné opotřebení dílů, mechanická poškození pádem, vniknutí cizích těles, neodborné úpravy a zanedbání předepsané údržby.

VÝHRADNÍ DISTRIBUCE A SERVIS PRO ČR

Výhradní distributor: Nejedlý s.r.o.
Sídlo: Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika
Oficiální distribuce a e-shop: www.nasenaradi.cz
Zákaznická podpora a reklamace: info@nasenaradi.cz

V případě poruchy či potřeby servisu kontaktujte autorizované servisní středisko distributora prostřednictvím webu www.nasenaradi.cz.

INFORMACE O EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ A ODPADŮ:
Tento výrobek nesmí být vyhazován do směsného komunálního odpadu (směrnice WEEE 2012/19/EU a zákon č. 541/2020 Sb. o odpadech). Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku nebo obalu značí povinnost odevzdat vysloužilé elektrické, elektronické, motorové či mechanické zařízení do příslušného sběrného dvora nebo autorizovaného místa zpětného odběru k recyklaci. Ocelový žací nůž odevzdejte do sběru kovů (kód 17 04 05). Plastové šasi, kola a koš likvidujte v tříděném plastu. Elektromotor, vypínač a kabeláž likvidujte v režimu OEEZ (kód 20 01 36). Posekanou trávu zkompostujte jako bioodpad dle zákona č. 541/2020 Sb.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

Datum	Druh úkonu / revize	Zjištěný stav a provedené úkony	Razítko a podpis servisu
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti výrobce	Zařízení kompletní, parametry a funkce v normě	Foreintrade S.A. QC Dept.